



GEMEINDE OBERTRAUBLING
Landkreis Regensburg

**NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE ÖFFENTLICHE
SITZUNG DES GEMEINDERATES**

Sitzungsdatum: Montag, den 20.06.2022
Beginn: 19:00 Uhr
Ende: 19:45 Uhr
Ort: im Sitzungssaal des Rathauses Obertraubling

ANWESENHEITSLISTE

Zweiter Bürgermeister:

Sinn Rainer, stellvertr. Vorsitz

Mitglieder des Gemeinderates

Augesky, Heinz
Aukofer, Franz
Bäumel, Dominik
Dechant, Anna-Elise Bis TOP 1
Graß, Ernst
Hankofer, Wolfgang
Hitzler, Michael
Hofer, Jürgen
Mendler, Thomas
Ruckdäschel, Matthias, Dr.
Merkel, Werner Ab TOP 2
Seidl, Norbert
Seiler, Dieter
Span, Karl
Stadler, Anton
Wagner, Simon
Will, Christof
Zirngibl, Josef

Schriftführer

Dettenkofer, Sebastian

Abwesende und entschuldigte Personen:

Erster Bürgermeister: Graß, Rudolf
Mitglieder des Gemeinderates: Kanzelsberger, Waltraud
Viehbacher, Wolfgang

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Verabschiedung von Frau Anna-Elise Dechant aus dem Gemeinderat
2. Vereidigung des neuen Gemeinderatsmitglieds Herr Werner Merkl
3. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 16.05.2022
4. Bauleitplanung
 - 4.1 Billigung Planvorentwurf Bebauungsplan "Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße"
 - 4.2 Billigung Planvorentwurf zur 7. Änderung des Flächennutzungsplans
5. Bauwesen
 - 5.1 Neubau Radweg Anno-Santo-Siedlung über Niedertraubling nach Mangolding
6. Finanzverwaltung
 - 6.1 Erlass einer neuen Hundesteuersatzung
 - 6.2 Änderung der Gebührensatzung für den Besuch von Kindertagesstätten
 - 6.3 Haushaltsvollzug; Bereitstellung überplanmäßiger Ausgabemittel
 - 6.4 Zuschussantrag des DJK Gebelkofen für Toilettenanbau
 - 6.5 Kiga St. Konrad Haushaltsabrechnung 2021
7. Informationen und Anfragen
 - 7.1 Sachstand Einstellung Klimaschutzmanagers
 - 7.2 Sachstand Brückengeländer Piesenkofen, Oberhinkofen und Gebelkofen
 - 7.3 Mietverhältnis Übergangskindergarten Sonnenschein
 - 7.4 Verbesserung der Ampelschaltung zwischen Obertraubling und Neutraubling
 - 7.5 Feuerwehrsirene Oberhinkofen
 - 7.6 Zuwendungen für verschiedene gemeindliche Projekte
 - 7.7 Dank für Teilnahme an Fronleichnamsprozessionen

Zweiter Bürgermeister Rainer Sinn eröffnete um 19:00 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates, begrüßte alle Anwesenden und stellte die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1 Verabschiedung von Frau Anna-Elise Dechant aus dem Gemeinderat

Diskussion:

Frau Anna-Elise Dechant schied entsprechend ihrem Antrag Ende Mai aus dem Gemeinderat aus. Zweiter Bgm. Sinn dankte ihr für ihren Einsatz zum Wohle der Gemeinde Obertraubling und verabschiedete sie mit einem Blumenstrauß und einem kleinen Präsent.

2 Vereidigung des neuen Gemeinderatsmitglieds Herr Werner Merkl

Diskussion:

Herr Werner Merkl zieht aufgrund seiner Listenplatzierung in der Kommunalwahl 2020 als Nachrücker in den Gemeinderat ein. Durch Ablegung des Eids beginnt sein kommunales Ehrenamt als Gemeinderat. Zweiter Bgm. Sinn beglückwünschte ihn zur Wahl und wünschte ihm viel Freunde bei der Ausübung des neuen Amtes.

3 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 16.05.2022

Beschluss:

Die Sitzungsniederschrift vom 16.05.2022 wird vorbehaltlos genehmigt.

Einstimmig beschlossen

GR/20220620/Ö3

Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

4 Bauleitplanung

4.1 Billigung Planvorentwurf Bebauungsplan "Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße" Vorlage: 10.1/039/2022

Diskussion:

GR Wagner erkundigte sich über den zusätzlichen Baukörper, welcher nördlich an das Gebäude angrenze. Laut der Verwaltungsvorlage sei der Baukörper jedoch unverändert. GL Dettenkofer gab hierzu an, dass im vergangenen Jahr hierüber nochmals im Zuge der

gewünschten Änderung der Dachform, welche abgelehnt wurde, beraten wurde und diesem „Anbau“ zugestimmt worden sei. GR Aukofer erkundigte sich hinsichtlich der Entwässerungsplanung, ob das Oberflächenwasser ebenfalls in den öffentlichen Kanal eingeleitet werde. Dritter Bürgermeister Hankofer schloss sich dieser Frage an, inwiefern, wie in der Entwässerungsplanung dargestellt, eine Entwässerung über die Retentionsflächen erfolge. GL Dettenkofer führte aus, dass grundsätzlich auf dem Planungsgebiet ein Trennsystem errichtet werde, jedoch, wie auch in anderen Baugebieten, dann zusammengeführt in den Mischwasserkanal abgeleitet werde. Außerdem werde ein Teil der Fallrohre an die Retentionsflächen angeschlossen, um das Niederschlagswasser dort versickern zu lassen.

Beschluss:

Der Gemeinderat billigt den Planvorentwurf des Bebauungsplans „Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße“ der Kehrer Planung als Regensburg in der Fassung vom 20.06.2022.

Die Verwaltung wird beauftragt, die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung sowie die vorgezogene Beteiligung der Träger öffentlicher Belange durchzuführen.

Einstimmig beschlossen

GR/20220620/Ö4.1

Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

**4.2 Billigung Planvorentwurf zur 7. Änderung des
Flächennutzungsplans
Vorlage: 10.1/040/2022**

Beschluss:

Der Gemeinderat billigt den Planvorentwurf zur 7. Änderung des Flächennutzungsplans der Kehrer Planung aus Regensburg in der Fassung vom 20.06.2022.

Die Verwaltung wird beauftragt, die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung sowie die vorgezogene Beteiligung der Träger öffentlicher Belange durchzuführen.

Einstimmig beschlossen

GR/20220620/Ö4.2

Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

5 Bauwesen

**5.1 Neubau Radweg Anno-Santo-Siedlung über Niedertraubling
nach Mangolding
Vorlage: 10.1/035/2022**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass die gesamte Planung durch die Gemeinde Obertraubling vergeben wird. Es sind entsprechende außerplanmäßige Mittel in Höhe von 85.000 Euro bereitzustellen.

Außerdem wird die Durchführung der Maßnahme „Planung des Radwegs von Obertraubling über Niedertraubling nach Mangolding“ beschlossen.

Mehrheitlich beschlossen

GR/20220620/Ö5.1

Ja: 17 Nein: 1 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

6 Finanzverwaltung

6.1 Erlass einer neuen Hundesteuersatzung Vorlage: 2.6/015/2022

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Hundesteuersatzung in der beigefügten Fassung.

Einstimmig beschlossen

GR/20220620/Ö6.1

Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

6.2 Änderung der Gebührensatzung für den Besuch von Kindertagesstätten Vorlage: 2.1/074/2022

Diskussion:

GR Ruckdäschel erfragte, wie hoch der aktuelle Anteil an Bio-Lebensmittel sei. Seiner Kenntnis nach müsse dieser ab 2025 bei 30 Prozent und ab 2030 bei 50 Prozent liegen. Zweiter Bürgermeister Sinn sicherte eine Prüfung zu.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt den Erlass der „Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für den Besuch der gemeindlichen Kindertageseinrichtungen“ in der anliegenden Fassung.

Einstimmig beschlossen

GR/20220620/Ö6.2

Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

6.3 Haushaltsvollzug; Bereitstellung überplanmäßiger Ausgabemittel Vorlage: 2.1/072/2022

Diskussion:

GR Aukofer erfragte, wie die Mehrkosten für den Winterdienst zustande gekommen seien. Der vergangene Winter sei schließlich eher mild gewesen. GR Ruckdäschel bat zukünftig um Aufschlüsselung, wie sich die Mehrkosten ergeben. Dritter Bürgermeister Hankofer erfragte, ob Stellenanzeigen über Printmedien tatsächlich erfolgreich seien. GL Dettenkofer meinte hierzu, dass aufgrund der geringen Bewerberzahlen alle Möglichkeiten ausgeschöpft werden sollten.

Beschluss:

Die Bereitstellung folgender überplanmäßiger Ausgaben wird genehmigt:

- a) bei Haushaltsstelle 0.6301.5510 in Höhe von 13.907,28 € im HHJahr 2021,
- b) bei Haushaltsstelle 0.0221.6530 in Höhe von 35.000,00 € im HHJahr 2022,
- c) bei Haushaltsstelle 0.6302.6329 in Höhe von 18.567,30 € im HHJahr 2022.

Die Deckung ist jeweils entsprechend der Sachverhaltsdarstellung vorzunehmen.

Einstimmig beschlossen
Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

GR/20220620/Ö6.3

6.4 Zuschussantrag des DJK Gebelkofen für Toilettenanbau **Vorlage: 2.1/073/2022**

Beschluss:

Dem DJK Gebelkofen wird auf den Antrag vom 20.05.2022 hin, für den Anbau von Toiletten an das Gerätehaus am Sportplatz Gebelkofen mit zuwendungsfähigen Kosten von 36.000 €, ein Zuschuss in Höhe von 15 v.H. der zuwendungsfähigen Kosten – höchstens 5.400 € - gewährt. Der Zuschuss wird unter den Bedingungen der Förderrichtlinien vom 26.11.2004 in der Fassung vom 24.04.2017 gewährt. Die erforderlichen Mittel sind im Haushaltsplan 2023 zu veranschlagen.

Einstimmig beschlossen
Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

GR/20220620/Ö6.4

6.5 Kiga St. Konrad Haushaltsabrechnung 2021 **Vorlage: 2.4/009/2022**

Diskussion:

GR Bäumel erfragte, ob der Vortrag nicht auch auf die Kosten des Kindergartenneubaus angerechnet werden könnten. GL Dettenkofer gab hierzu an, dass dies nicht möglich sei und es sich bei diesem Kostenaufwand um Ausgaben des Verwaltungshaushalts handle.

Beschluss:

Der Gemeinderat genehmigt den Kindergartenjahresabschluss 2021 für den Kindergarten St. Konrad.

Der Überschuss soll auf die neue Rechnung vorgetragen werden.

Einstimmig beschlossen
Ja: 18 Nein: 0 Anwesend: 18 Persönlich beteiligt: 0

GR/20220620/Ö6.5

7 Informationen und Anfragen

7.1 Sachstand Einstellung Klimaschutzmanagers

GR Will erkundigte sich zum Sachstand der Einstellung des Klimaschutzmanagers. GL Dettenkofer gab hierzu an, dass kürzlich eine E-Mail der Förderstelle eingegangen sei. Demnach könne nun eine Stellenausschreibung erfolgen. Allerdings müsse er noch den konkreten Förderbeginn erfragen, da dieser für die Ausschreibung und die spätere Einstellung ausschlaggebend sei.

7.2 Sachstand Brückengeländer Piesenkofen, Oberhinkofen und Gebelkofen

GR Augesky erkundigte sich, wann die Brückengeländer in Piesenkofen gestrichen werden. Außerdem erfragte er, wann die Geländer in Oberhinkofen und Gebelkofen erneuert werden. Zweiter Bürgermeister Sinn sicherte eine Prüfung zu.

7.3 Mietverhältnis Übergangskindergarten Sonnenschein

GR Bäumel erfragte, ob es richtig sei, dass das Mietverhältnis für die aktuelle Unterbringung des Kindergartens Sonnenscheins gekündigt wurde. Dies wurde durch GL Dettenkofer bestätigt. Es gibt durch den Vermieter jedoch die feste Zusage, dass das Gebäude bis zur Fertigstellung des Neubaus genutzt werden kann. GR Bäumel bat darum, sich frühzeitig Gedanken zur Unterbringung des Trachtenvereins zu machen. GR Aukofer schlug hierzu vor, dass die Tanzproben zukünftig ja im Mehrzweckraum im ehemaligen Magerl-Gebäude stattfinden könnten.

7.4 Verbesserung der Ampelschaltung zwischen Obertraubling und Neutraubling

GR Seiler erkundigte sich zu seiner bereits in der letzten Bau- und Umweltausschusssitzung vorgebrachten Anfrage, ob hier inzwischen Kontakt mit dem Staatlichen Bauamt aufgenommen wurde. Dies wurde von GL Dettenkofer verneint. Er werde sich diese Woche umgehend darum kümmern.

7.5 Feuerwehrsirene Oberhinkofen

GR Zirngibl gab an, dass die Sirene am alten Feuerwehrhaus in Oberhinkofen nicht mehr funktioniere.

7.6 Zuwendungen für verschiedene gemeindliche Projekte

GL Dettenkofer berichtete, dass für die Beschaffung der weiteren infektionsschutzgerechten Lüfter für die Grundschule 7.000 Euro Förderung ausbezahlt wurde. Für den Ersatzneubau des Kindergartens St. Konrad wurde eine Teilzuweisung in Höhe von 500.000 Euro gewährt. Im Rahmen der Zuweisungen für die Straßenausbaupauschale erhielt die Gemeinde Obertraubling 75.134 Euro.

7.7 Dank für Teilnahme an Fronleichnamsprozessionen

Zweiter Bürgermeister Sinn bedankte sich für die Teilnahme an den Fronleichnamsprozessionen. GR Aukofer fügte hierzu an, dass zukünftig eine höhere Beteiligung seitens des Gremiums angebracht sei.

Mit Dank für die gute Mitarbeit schloss Zweiter Bürgermeister Rainer Sinn um 19:45 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Rainer Sinn
Zweiter Bürgermeister

Sebastian Dettenkofer
Schriftführung